

授課式 研究生課程

Taught Postgraduate programmes



About Hong Kong Metropolitan University 香港都會大學簡介

Hong Kong Metropolitan University (HKMU, formerly known as The Open University of Hong Kong) was established by the Hong Kong Government in 1989. Over the years, HKMU has grown into a leader in open and flexible education in the Asia-Pacific region. HKMU began offering full-time face-to-face degree programmes in 2001 and has joined the Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) for admitting full-time undergraduate students since 2007. The University was retitled Hong Kong Metropolitan University on 1 September 2021 to reflect its current status as a young, dynamic and full-fledged university.

Today, HKMU has evolved into a unique university in Hong Kong that offers two modes of study: full-time and part-time. The University's seven Schools, namely Arts and Social Sciences, Lee Shau Kee School of Business and Administration, Education and Languages, Nursing and Health Studies, Science and Technology as well as the Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education (LiPACE) and School of Open Learning, offer programmes that lead to Subdegrees, Bachelor's Degrees, Master's Degrees and Doctoral degrees. The programmes cover a wide variety of disciplines including arts, humanities, languages, social sciences, business administration, nursing, science and technology.

HKMU provides students with the opportunity to acquire industry knowledge, develop new skills, and explore fascinating fields. It offers a diverse range of face-to-face Postgraduate programmes in subjects such as Chinese literature, English linguistics, translation, creative writing, creative industries and cultural assets, cultural and heritage tourism, social sciences, business administration, corporate governance, global business and marketing, accounting, wealth management, food and beverage business, Chinese medicinal nursing, Chinese medicinal pharmacy, smart ageing and gerontology, environmental studies, scientific research, medical laboratory science, computing, as well as language education.

Qualifications awarded by HKMU are on par with those offered by other government-established universities in Hong Kong and are fully recognised by the Hong Kong SAR Government, educational institutions, professional associations, accreditation bodies and employers in Hong Kong and overseas.

香港都會大學(前稱香港公開大學)於1989年由香港政府創立,經過多年發展,大學的開放及靈活教育在亞太區具領導地位。大學由2001年起開辦全日制面授學士課程,並於2007年起加入「大學聯合招生辦法」(JUPAS),招收全日制面授本科學位課程學生。香港公開大學於2021年9月1日更名香港都會大學,以反映本校是一所年輕、充滿活力,並且發展全面的優質的大學。

今天,香港都會大學已蜕變成一所別樹一幟的 大學,提供全日制及兼讀制兩個學習模式供學 生靈活選擇。大學設有七所學院,包括人文社 會科學院、李兆基商業管理學院、教育及語文 學院、護理及健康學院、科技學院、李嘉誠專 業進修學院及公開進修學院,全面提供由副學 士、學士、碩士以至博士程度的課程,內容涵 蓋人文學科、語文、社會科學、工商管理、護 理、科學及科技等範疇。

香港都會大學為有志進修的人士提供學位課程,以獲取專業知識、發展新技能和探索嶄新領域。大學提供多元化的面授研究生課程,涵蓋中國文學、英文語言學、翻譯、創意寫作、創意產業與文化資產、文化及保育旅遊、社會科學、工商管理、企業管治、環球商業及市場學、會計、財富管理學、餐飲業管理、中醫護理、中藥藥劑、智能安老及老年學、環保研究、醫療化驗科學、電腦學,以及中英語言教育等學科。

都會大學頒授的學歷,與香港政府創辦的其他 大學相同,獲香港政府、教育機構、專業團 體、認證機構及本地和海外僱主的認可。

Academic Schools 學術部門





Diversity is the watchword for the School of Arts and Social Sciences which encompasses three disciplines: the Creative Arts; Humanities, Language and Translation; and Social Sciences. The various programmes give students the critical tools and techniques to deal with issues concerning life, society, language, culture and values. In line with the University's philosophy of imparting practical knowledge, all the programmes include elements of applied learning, adding an extra dimension to learning.

多元化是人文社會科學院的宗旨。學院課程涵蓋創意藝術、人文、語言與翻譯,以及社會科學三大範疇,教授學生專業知識及技巧,應對生活、社會、語言、文化和價值觀等相關議題。所有課程均包括應用學習的元素,此拓闊了課程的涉獵層面,實踐大學專志傳授實用知識的理念。





Comprising academics and professionals with diverse cultural backgrounds, the Lee Shau Kee School of Business and Administration has invited globally renowned scholars as distinguished and honorary professors. Our commitment in internationalisation is not only limited to the portfolio of our teaching force, but is brought to the fore in our programme and curriculum development, where great emphasis is placed on the enhancement of students' global outlook.

李兆基商業管理學院匯聚多元文化背景的教研人員,同時邀請國際知名學者擔任傑出教授及榮譽教授, 提升和豐富教學及研究的質素。學院致力推動國際化,除提升師資水平外,亦十分注重課程發展,致力 拓寬學生的國際視野。

School of Education and Languages

教育及語文學院



The School of Education and Languages plays a crucial role in the initial training and professional development of future teachers, thereby making significant contribution to the important task of nurturing Hong Kong's future generations. Having systematically expanded its programmes over the years, the School now provides training for the full range of disciplines, from preschool education to secondary school education.

教育及語文學院在起始教師教育及教師專業發展中發揮着關鍵性作用,為培育香港下一代作出重大貢獻。多年以來,學院以循序漸進的方式擴展課程,現時全面涵蓋從學前教育到中學教育各個範疇。

School of Nursing and Health Sciences

護理及健康學院



The University first started offering Nursing and Health Studies in 1994 and has since then demonstrated its strength in delivering high-quality nursing education. The School's various programmes on offer today produce more Nursing graduates each year than any other institution in Hong Kong. Most of the graduates have become Registered and Enrolled Nurses working in general and mental health care, serving in hospitals, clinics, rehabilitation centres and residential care homes. The School started offering its Physiotherapy undergraduate programme in 2020/21.

大學於 1994 年開辦護理學課程,由此一直提供優質的護士培訓。目前,護理及健康學院每年培養的護理學畢業生人數為全港之冠,當中大部分於畢業後成為註冊或登記護士,受聘於醫院、診所、復康中心和安老院等機構,提供普通科及精神科護理服務。學院於 2020/21 學年開始提供物理治療學本科課程。

School of Science and Technology

科技學院



The importance of science education is increasingly recognised in Hong Kong as a cornerstone for innovation and progress. The School of Science and Technology meets this need with a wide selection of Taught Postgraduate programmes which cover Chinese environmental studies, global environmental management and sustainable development, scientific research, and medical laboratory science and computing. Each of these programmes aims to develop students' hands-on skills in specific fields of science and technology, impart modern scientific knowledge, and prepare them to play leading roles in their future careers. Classes take place in well-equipped laboratories with state-of-the-art facilities.

科學教育被視為創新和進步的基石,在香港愈受重視。為應對與日俱增的需求,科技學院開辦的授課式研究生課程涵蓋範疇廣泛,包括中國環保研究、可持續發展的全球環境管理、科學研究、醫療化驗科學,以及電腦學,培訓學生在各自的專業領域上掌握最新的科技知識及技能,為未來就業作好準備,日後在業界擔當要職。同時,學院為學生建構設備完善的實驗室和配備先進的電腦設施,讓學生加深了解職場環境的實際操作,為迎接未來挑戰作充足準備。

Programmes on offer

開辦課程



Online application 網上入學申請系統

Programme title 課程名稱	Programme code 課程編號	Full-time 全日制	Part-time 兼讀制	Local applicants 本地申請人	Non-local applicants 非本地申請人	Estimated programme fees for admission in 2024/2025 (HK\$) 2024/2025 年度入學的 學費約為(港幣)
School of Arts & Social Sciences 人文社會科學院						
Master of Arts in Applied English Linguistics ^{Note 1}	MAAELF					\$86,400
Master of Arts in Bilingual Professional Translation	MABPTF					\$105,600
中國文學文學碩士	MACLF					\$108,000
Master of Arts in Creative Industries and Cultural Assets	MACICAF					\$98,340
創意寫作文學碩士	MACWF		1			\$98,280
Master of Arts in Cultural and Heritage Tourism (English Version)	MACAHTF	(1)			()	\$103,500
文化及保育旅遊文學碩士(中文版)	MACAHTCF	a	(1)			\$103,500
Master of Arts in Cultural Leadership (Applications for 2024 Autumn term admission are no longer accepted)	MACULEF					\$124,905
Master of Social Sciences (Specialisation: Applied Economics and Policy Analysis / Applied Psychology / Criminology and Social Policy Studies / Global Governance)	MSSCF			€5	\$	\$100,950

Note 1: The offering of electives is subject to School's decision. 選修科目開辦與否,學院擁有最終決定權。



Programme title 課程名稱	Programme code 課程編號	Full-time 全日制	Part-time 兼讀制	Local applicants 本地申請人	Non-local applicants 非本地申請人	Estimated programme fees for admission in 2024/2025 (HK\$) 2024/2025 年度入學的 學費約為(港幣) ^{Note 2}
Lee Shau Kee School of Business 李兆基商業管理學院 Note 3	Administration					
NEW Master of Professional Management in Hotel Business (2025 Spring term admission)	MPMHBF			6		\$225,990 (Part-time)
	MPMHBF1 (through Pathway 1)					\$150,600 (Part-time)
Master of Accountancy	MACF	()				\$245,520 + \$56,500 (Full-time); \$245,520 (Part-time)
Master of Business Administration	MBAF	4			(1)	\$290,700 + \$56,500 (Full-time); \$290,700 (Part-time)
	MBAF–S (Special Entry Route)	()			()	\$387,600 + \$56,500 (Full-time); \$387,600 (Part-time)
	MBAF1 (through Pathway 1)	()			()	\$193,800 + \$56,500 (Full-time); \$193,800 (Part-time)
工商管理碩士(中文)	MBACF	4				\$290,700 + \$56,500 (Full-time)
	MBACF1 (循途徑一)	4				\$193,800 + \$56,500 (Full-time)
Master of Corporate Governance and Compliance	MCGCF	(1)			()	\$163,440 + \$56,500 (Full-time); \$163,440 (Part-time)
	MCGCF-S (Special Entry Route)				\(\)	\$217,920 + \$56,500 (Full-time); \$217,920 (Part-time)
餐飲業專業管理碩士(中文)	MPMFBBCF		()	(1)		\$225,990 (Part-time)
(2025年春李人學)	MPMFBBCF1 (循途徑一)					\$150,600 (Part-time)
Master of Professional Management in Global Business and Marketing	MPMGBMF			(1)	()	\$225,900 + \$56,500 (Full-time); \$225,900 (Part-time)
	MPMGBMF1 (through Pathway 1)	\$			\$	\$150,600 + \$56,500 (Full-time); \$150,600 (Part-time)
Master of Professional Management in Wealth Management	MPMWMF				()	\$225,900 + \$56,500 (Full-time); \$225,900 (Part-time)
	MPMWMF1 (through Pathway 1)	\$			()	\$150,600 + \$56,500 (Full-time); \$150,600 (Part-time)

Note 2: The Immersion Programme (Global Immersion Programme / Business Transformation Immersion Programme) is compulsory for full-time students enrolled in the Lee Shau Kee School of Business and Administration while optional for part-time students. The fee for the Immersion Programme will be HK\$56,500.

沉浸課程(「海外沉浸課程」或「企業轉型沉浸課程」)為李兆基商業管理學院全日制學生必修課程,兼讀制學生則可選擇修讀。沉浸課程的費用為港幣 \$56,500。

Programme title 課程名稱	Programme code 課程編號	Full-time 全日制	Part-time 兼讀制	Local applicants 本地申請人	Non-local applicants 非本地申請人	Estimated programme fees for admission in 2024/2025 (HK\$) 2024/2025 年度入學的 學費約為(港幣)
School of Education and Langua 教育及語文學院	ges					
NEW 中國語文語言研究碩士	MLSCF					\$100,950
NEW 中文科教師學科知識 深造文憑	PGSKCLTF			(1)		\$70,665
Master of Education in English Language Education	MEDELEF					\$100,950
國際中文教學教育碩士	MEDTCILF	()	(1)			\$112,050
Postgraduate Diploma in English Studies for Language Teaching	PGDESLTF	((1)			\$60,570
School of Nursing & Health Scien 護理及健康學院	nces					
中藥藥劑學碩士	MCMPHF					\$112,050
Master of Nursing (Specialisation: Advanced Respiratory Nursing / Management and Leadership)	MNARNF / MNMLF				₽	\$128,550
Master of Science in Extensive End-of-Life Care	MSCEELCF			(1)		\$134,850
Master of Science in Smart Ageing and Gerontology Note 3	MSCSAGF			(1)		\$129,450
School of Science & Technology 科技學院						
NEW Master of Applied Science in Intelligent Construction and Building Information Modelling	MASCICBIM					\$141,000
NEW Master of Science in Intelligent Construction and Building Information Modelling	MSCICBIM					\$141,000
Master of Computing	MCOMPF		1	1	\$	\$120,450
中國環保研究理學碩士 Note 4	MSCCESF	1		1	\$	\$198,000
Master of Science in Global Environmental Management for Sustainable Development	MSCGEMSDF					\$120,420
Master of Science in Medical Laboratory Science	MSCMLSF				()	\$164,010
Master of Science in Scientific Research	MSCSRF			(1)	P	\$174,000

Note 3: The award is conferred by both Hong Kong Metropolitan University and Lingnan University respectively. 學位分別由香港都會大學及嶺南大學頒授。

Note 4: This programme offers Autumn Term and Spring Term admissions. 此課程設秋季及春季入學。

Application

Entry requirements

1 General entry requirements

A Bachelor's Degree from a recognised institution or equivalent qualification.

2 English language proficiency requirements

Applicants applying to a programme that is bilingual or adopts English as the medium of instruction must meet the following English language proficiency requirements if their Bachelor's Degrees or equivalent qualifications did not adopt English as the medium of instruction.

(a) Applicable to all bilingual/English programmes (except MSCSAGF):

Proficiency test	Minimum score
English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE)	Level 3
TOEFL – paper-based	550
TOEFL – paper-delivered	60 (total scores for Reading, Listening and Writing sections)
TOEFL iBT (including Home Edition)	79
IELTS (including IELTS Online)	6.0
CET-6	430
English written test conducted by HKMU*	Pass
OR equivalent	

- * Applicable to certain programmes only. For details, please refer to the programme information online.
- (b) Applicable to MSCSAGF programme only:
 - TOEFL: minimum score of 550 (paper-based test) or 79 (Internet-based test); or
 - IELTS: minimum score of 6.5; or
 - an equivalent score in a recognised test^.
- ^ Equivalent qualifications to prove an applicant's language proficiency may be considered on a case-by-case basis; interviews may be conducted if deemed necessary by the Admissions Coordinators.

3 Programme-specific entry requirements

Individual programmes may stipulate programmespecific entry requirements. Please visit the Schools' websites for details of individual programmes.

入學申請

入學要求

1 一般入學要求

持有高等院校頒授並獲本大學認可的學士學位或同等 資格。

2 英語能力要求

申請人若申請入讀以雙語或英語授課的課程,而其學士學位或同等學歷並非以英語授課,則須符合以下英語能力要求。

(a) 適用於所有以雙語及英語授課的課程(MSCSAGF 除外):

能力測試	最低分數要求
香港中學文憑考試英國語文科目	第3等級
托福紙筆考試	550
托福新版紙筆考試	60 (閱讀、聽力及 寫作項目的總成績)
托福網上考試(包括在家考試)	79
國際英語測試系統(包括網上考試)	6.0
全國大學英語六級考試	430
由大學安排的英國語文筆試 * 或 符合同等要求	及格

- * 只嫡用於部分課程。詳情請參閱網上的課程資料。
- (b) 只 MSCSAGF 課程適用:
 - 托福:不低於550分(紙筆考試)或79分 (網上考試);或
 - 國際英語測試系統:不低於 6.5 分;或
 - 於認可考試考得等值分數 ^
- ^ 擁有同等學歷及經驗的申請人,本校會因應情況作個別 考慮;如有必要,本校會邀請申請人進行面試。

3 課程指定的入學要求

個別課程或有其指定入學要求,有關資料請瀏覽學院 網頁。

Admissions period 申請日期

Programmes	2024 Autumn Term admission
課程	秋季入學
 School of Arts & Social Sciences (all programmes) 人文社會科學院(所有課程) Lee Shau Kee School of Business & Administration (all programmes) 李兆基商業管理學院(所有課程) School of Education & Languages (all programmes) 教育及語文學院(所有課程) School of Nursing & Health Sciences (all programmes) 護理及健康學院(所有課程) School of Science & Technology (all programmes) 科技學院(所有課程) 	All applications for 2024 Autumn Term admissions have been closed. 2024 秋季入學的所有課程現已截止報名。

Programmes 課程	2025 Spring Term admission 春季入學	
Master of Science in Chinese Environmental Studies 中國環保研究理學碩士(MSCCESF)	Admissions have been closed. 現已截止報名。	
Master of Professional Management in Food and Beverage Business (in Chinese) 餐飲業專業管理碩士(中文)(MPMFBBCF) /	For local applicants only 只適用於本地申請人	
Master of Professional Management in Food and Beverage Business (in Chinese) (through Pathway 1) 餐飲業專業管理碩士(中文)(循途徑一)(MPMFBBCF1)	28 August 2024 – 30 September 2024 2024年8月28日至 2024年9月30日	
Master of Professional Management in Hotel Business 酒店業專業管理碩士 (MPMHBF) /		
Master of Professional Management in Hotel Business (through Pathway 1) 酒店業專業管理碩士(循途徑一)(MPMHBF1)		

Application fees 報名費

Local applicants: HK\$300 (per programme)
 本地申請人: HK\$300 (以每個課程計)

Non-local applicants: HK\$950 (per programme)
 非本地申請人: HK\$950 (以每個課程計)

All fees paid (including application and tuition fees) are not refundable nor transferrable to another term or for another use. 所有已繳費用(包括報名費及學費)恕不退還,亦不得撥作另一學期或其他方面使用。

Applicants (1) requiring a student visa, (2) holding a visa under the 'Immigration Arrangements for Non-local Graduates' (IANG) or (3) holding a dependent visa and aged 18 years old or above when they were issued with such visa by the Director of Immigration are regarded as non-local applicants.

申請人如:(1)須申請學生簽證;(2)持有「非本地畢業生留港/回港安排」(IANG)簽證;或(3)持有受養人簽證並在入境事務處處長簽發該簽證時已年滿 18 歲或以上會被視為非本地申請人。

HKMU graduates or LiPACE higher diploma graduates will enjoy an application fee waiver.

本校畢業生或李嘉誠專業進修學院之高級文憑畢業生免繳報名費。

In addition to the tuition fee, students may be required to buy set books, software, etc. The tuition fee does not cover the graduation fee. New students are required to pay caution money on offer acceptance. When students complete their programme, the caution money would be converted into the graduation fee, subject to there being no arrears.

除學費外,學生或需購買課本、電腦軟件等。學費並不包括畢業費。新生在接受錄取通知時須繳交保證金。學生完成課程及於畢業時並無欠款,該保證金將轉換為畢業費。

Apply online 網上申請

Applicants can apply for admission by submitting an online application at

https://admissions.hkmu.edu.hk/tpg/



申請人可透過以下網頁遞交入學申請: https://admissions.hkmu.edu.hk/tc/tpg/



Recognition of HKMU awards

HKMU awards are well recognized locally and internationally. All of our taught programmes, whether they are conducted through face-to-face or distance learning study mode, are listed on the Qualifications Register (QR) under the Hong Kong Qualifications Framework (HKQF) introduced by the Education Bureau (EDB) of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR).

Our Bachelor's and Master's Degrees are designated at QF Levels 5 and 6 respectively. According to a comparability study conducted by the EDB, the Bachelor's and Master's Degrees awarded by universities in Hong Kong are found to be comparable to those under the European Qualifications Framework (EQF).

香港都會大學學歷的認受性

香港都會大學頒授的學位在本地和國際上均獲廣泛認可。大學開辦的授課式課程,無論是透過面授或遙距模式學習,均獲香港教育局轄下資歷架構的認可,並載列於資歷名冊上。

本校提供的學士及碩士學位課程分別達到香港資歷架構的第五及第六級別。根據香港教育局進行的資歷架構比較研究,本地大學頒授的學士及碩士學位資歷,皆與歐洲資歷架構下的學士及碩士學位資歷相當。

Comparability Study of the Hong Kong Qualifications Framework (HKQF) and the European Qualifications Framework (EQF)

香港資歷架構與歐洲資歷架構的比較研究

The Education Bureau of the Hong Kong Special Administrative Region Government and the European Commission completed the Study to establish the comparability of levels of qualifications between HKOF and EOF. The results are as follows:

香港特別行政區政府教育局與歐洲聯盟委員會完成研究,以建立兩地資歷架構的級別對應關係。 研究結果如下:

HKQF 香港資歷架構 EQF歐洲資歷架構 (Levels and Examples of Qualification Types) (Levels and Qualification Types linked to (級別及資歷類別例子) EQF via NQFs referenced to EQF) (級別及連繫國家資歷及歐洲資歷架構的資歷級別) Doctoral Degree Third Cycle degrees (Doctoral Degree) 博士學位 第三期學位 (博士學位) Master Degree Second Cycle degrees (Master Degree) 碩士學位 第二期學位 (碩士學位) First Cycle degrees (Bachelor Degree) Bachelor Degree 學士學位 第一期學位 (學士學位) Associate Degree / Higher Diploma Short Cycle Higher Education 副學士學位 / 高級文憑 短期高級教育 Hong Kong Diploma of Secondary Education Upper Secondary General School Leaving Certificates 香港中學文憑 高級中學教育證書 Certificate of Vocational Education Vocational Education and Training Qualifications 職業教育證書 職業教育及訓練資歷 Lower Secondary Education Certificates Foundation Certificate 初級中學教育證書 基礎證書 Primary Education Certificates 小學教育證書

The level-to-level relationship means that qualifications recognised under the HKQF can be situated at a comparable level of the EQF and vice versa. It provides a useful reference for understanding the level of qualifications between Hong Kong and European countries whose National Qualifications Frameworks (NQFs) are referenced to the EQF.

級別比較結果清晰顯示,香港的認可資歷可連繫至歐洲資歷架構的相應級別,反之亦然。研究結果 有助了解香港和已連繫至歐洲資歷架構的各國資歷的之間的級別對比。

For details, please refer to the HKQF website: 詳情請參閱資歷架構網頁: www.hkqf.gov.hk





Admission inquiry

Applicants can find out more about the HKMU via the University website.

Registry — Admissions & Enrolment Team (Taught Postgraduate)

Tel: (852) 2768 6606 Email: regae@hkmu.edu.hk Fax: (852) 8148 3380

Address: Room A0511, 5/F, Block A, Main Campus,

Hong Kong Metropolitan University, Ho Man Tin, Kowloon, Hong Kong

Opening Monday – Friday (9:00 am – 5:40 pm)

hours: Closed on Saturdays, Sundays and public holidays

HKMU Shenzhen Office (for mainland applicants only)

Tel: (0755) 8377 5867 Email: ftm@hkmu.edu.hk

Address: 3101, 31/F, SEG Plaza, Huaqiang North Road,

Shenzhen

入學查詢

申請人可瀏覽本校網頁,查閱更多有關香港都會大學的資訊。

教務處 — 入學及註冊組 (授課式研究生課程)

電話: (852) 2768 6606

電郵: <u>regae@hkmu.edu.hk</u>

傳真: (852) 8148 3380

地址: 香港九龍何文田香港都會大學(正校園)

A 座五樓 A0511 室

辦公時間:星期一至五(上午9時至下午5時40分)

星期六、日及公眾假期休息

香港都會大學深圳辦事處(只適用於內地申請人)

電話: (0755) 8377 5867 電郵: ftm@hkmu.edu.hk

地址: 深圳市福田區華強北路賽格廣場 31 樓 3101 室



香港都會大學 Hong Kong Metropolitan University

Ho Man Tin, Kowloon, Hong Kong 香港九龍何文田 電話 Tel: 2711 2100

www.hkmu.edu.hk

